

Part II

Conclusion and entry into force of treaties

Section 1

Conclusion of treaties

Article 6

Capacity of international organizations to conclude treaties

The capacity of an international organization to conclude treaties is governed by the rules of that organization.

Article 7

Full powers

1. A person is considered as representing a State for the purpose of adopting or authenticating the text of a treaty or for the purpose of expressing the consent of the State to be bound by a treaty if:

(a) that person produces appropriate full powers; or

(b) it appears from practice or from other circumstances that it was the intention of the States and international organizations concerned to consider that person as representing the State for such purposes without having to produce full powers.

2. In virtue of their functions and without having to produce full powers, the following are considered as representing their State:

(a) Heads of State, Heads of Government and Ministers for Foreign Affairs, for the purpose of performing all acts relating to the conclusion of a treaty between one or more States and one or more international organizations;

(b) representatives accredited by States to an international conference, for the purpose of adopting the text of a treaty between States and international organizations;

(c) representatives accredited by States to an international organization or one of its organs, for the purpose of adopting the text of a treaty in that organization or organ;

(d) heads of permanent missions to an international organization, for the purpose of adopting the text of a treaty between the accrediting States and that organization.

3. A person is considered as representing an international organization for the purpose of adopting or authenticating the text of a treaty,

Kapitel II

Indgåelse og ikrafttrædelse af traktater

Afsnit 1

Indgåelse af traktater

Artikel 6

Internationale organisationers evne til at indgå traktater

En international organisations evne til at indgå traktater er reguleret af denne organisations regler.

Artikel 7

Fuldmagt

1. En person betragtes som repræsenterende en stat med henblik på at vedtage eller bekræfte en traktattekst eller med henblik på at tilkendegive statens samtykke til at være bundet af en traktat, såfremt:

(a) denne person fremlægger behørig fuldmagt, eller

(b) det fremgår af praksis eller andre omstændigheder, at det var de pågældende stater og internationale organisationers hensigt at betragte den pågældende person som repræsenterende staten i disse øjemed uden fremlæggelse af fuldmagt.

2. I kraft af deres stilling og uden at behøve at fremlægge fuldmagt betragtes følgende som repræsenterende deres stat:

(a) statsoverhoveder, regeringschefer og udenrigsministre med henblik på at udføre alle akter i forbindelse med indgåelse af en traktat mellem en eller flere stater og en eller flere internationale organisationer;

(b) repræsentanter akkrediteret af stater til en international konference med henblik på at vedtage teksten til en traktat mellem stater og internationale organisationer;

(c) repræsentanter akkrediteret af stater til en international organisation eller et af dens organer med henblik på at vedtage en traktattekst i organisationen eller i organet;

(d) chefer for faste missioner til en international organisation med henblik på at vedtage teksten til en traktat mellem de akkrediterende stater og denne organisation.

3. En person betragtes som repræsenterende en international organisation med henblik på at vedtage eller bekræfte en traktattekst eller